

Предъявитель сего, граждан<sup>ин</sup><sub>ка</sub> С О Ю З А С О В Е Т С К И Х  
С О Ц И А Л И С Т И Ч Е С К И Х Р Е С П У Б Л И К

К У Г Р Е Н А

(фамилия)

Элга

Робертовна

(имя и отчество)

1939 года

Латвийская ССР

(дата и место рождения — date et lieu de naissance)

К О У Г Р Е Н А

(имя)

Elga

(et prénoms)

отправляется за границу.  
se rend à l'étranger.



Лица, внесенные в паспорт  
Personnes inscrites dans le passeport

X

X

X

X

Выдан  
Délivré le 03. апреля 19 39 г.

Паспорт действителен до  
Ce passeport est valable jusqu'au 03.04.194 г.

Подпись

М. П.





Срок настоящего паспорта продлен  
Le délai du présent passeport est prolongé

по "....." ..... 19..... г.

М. П.

Подпись  
Signature



Выезд до "29" "сентября" 1989 г.

в А В С Т Р А Л И Ю  
(страна)

на срок -----

Цель поездки

Частная поездка

Совместно  
следуют -----



Handwritten signature  
ВАЛЕНТИН БОЛАН  
Полное наименование  
подполковник Гвардии СССР  
П. РЫЖИ  
24 04 89



IMMIGRATION AUSTRALIA  
 Melbourne 218  
 PERMITTED TO ENTER WITH  
 TEMPORARY ENTRY STATUS  
 ON - 6 MAY 1989  
 UNTIL - 6 MONTHS  
 TO REMAIN FOR  
 EMPLOYMENT PROHIBITED WITHOUT WRITTEN  
 PERMISSION OF AN AUTHORIZED OFFICER

IMMIGRATION & ETHNIC AFFAIRS  
 - 9 JUL 1989  
 DEPARTED  
 AUSTRALIA  
 MELBOURNE 248 STAFF

IMMIGRATION  
 DEPARTED  
 10 JUL 1989  
 A  
 MORE

IMMIGRATION SINGAPORE  
 458  
 Subject to Reg. 11(1)  
 Immigration Regulations, 1972  
 09 JUL 1989  
 PERMITTED TO ENTER AND  
 REMAIN IN SINGAPORE  
 FOR SOCIAL VISIT ONLY FROM  
 DATE SHOWN ABOVE

(24 hours only)

НАЙМ на РАБОТУ  
 ЗАПРЕЩЕН

AUSTRALIA VISA MOSCOW VISITOR EMPLOYMENT  
 NAME  
 ENVA, ENGA VIO B3 PROHIBITED  
 THIS VISA NOW EXPIRED  
 A035242  
 ISSUED ON 03 MAY 89 FOR SINGLE TRAVEL BEFORE  
 03 AUG 89 FOR STAY - 06 MONTHS - SUBJECT  
 TO THE GRANT OF AN ENTRY PERMIT ON EACH ARRIVAL.

V586<06013G